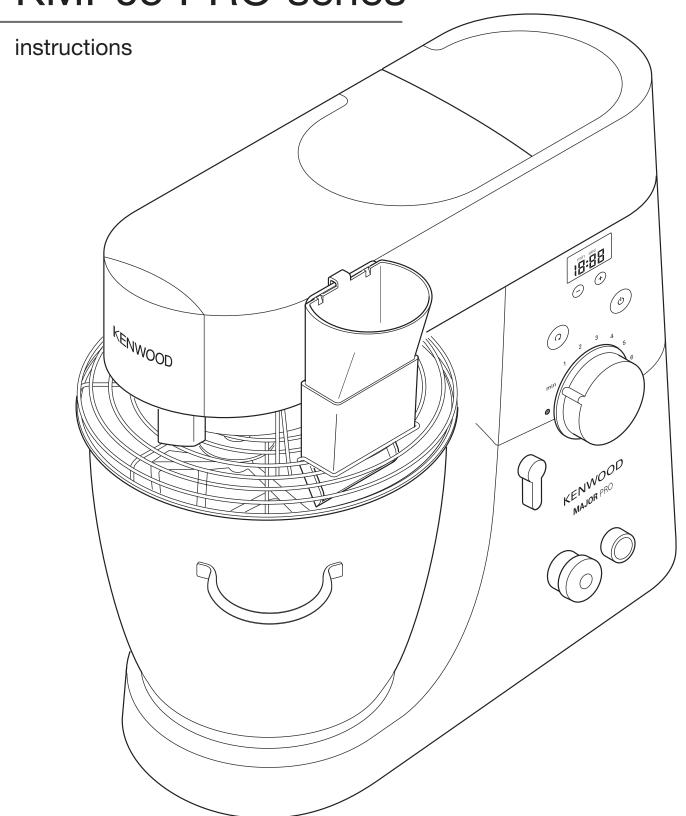
# KENWOOD

Major KMP05 PRO series





#### page 3 instructions

Congratulations on buying a Kenwood. With such a wide range of attachments available, it's more than just a mixer. It's a state-of-the-art kitchen machine. We hope you'll enjoy it. Robust. Reliable. Versatile. Kenwood.



تعلیمات ۱۱ صفحة

نهنئكم على شراء جهاز كينوود. ومع توفر تشكيلة واسعة كهذه من الملحقات، فهو ليس مجرد خلاطة. بل انه جهاز مطبخ غاية في الروعة والاتقان.اننا نأمل تمتعكم به. متين، موثوق، متعدد الاستعمالات، كينوود.

## know your Kenwood kitchen machine

## safety

- Read these instructions carefully and retain for future reference.
- Remove all packaging and any labels.
- Switch off and unplug before fitting or removing tools/attachments, after use and before cleaning.
- Keep your fingers away from moving parts and fitted attachments.
- Never leave the machine on unattended.
- Never use a damaged machine. Get it checked or repaired: see 'service and customer care', page 8.
- Never let the cord hang down where a child could grab it.
- Never let the power unit, cord or plug get wet.
- Never use an unauthorised attachment or more than one attachment at once.
- Never exceed the maximum capacities on page 6.
- When using an attachment, read the safety instructions that come with it.
- Take care when lifting this appliance as it is heavy. Ensure the head is locked and that the bowl, tools, outlet covers and cord are secure before lifting.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Misuse of your appliance can result in injury.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Only use the appliance for its intended domestic use. Kenwood will not accept any liability if the appliance is subject to improper use, or failure to comply with these instructions.

#### before plugging in

- important UK only Make sure your electricity supply is the same as the one shown on the underside of your machine.
  - The wires in the cord are coloured as follows: Green and Yellow = Earth, Blue = Neutral, Brown = Live.
  - The appliance must be protected by a 13A approved (BS1362) fuse.
  - WARNING: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

- For non-rewireable plugs the fuse cover MUST be refitted when replacing the fuse. If the fuse cover is lost then the plug must not be used until a replacement can be obtained. The correct fuse cover is identified by colour and a replacement may be obtained from your Kenwood Authorised Repairer (see
- If a non-rewireable plug is cut off it must be DESTROYED IMMEDIATELY. An electric shock hazard may arise if an unwanted non-rewireable plug is inadvertently inserted into a 13A socket outlet.
- This appliance conforms to EC directive 2004/108/EC on Electromagnetic Compatibility and EC regulation no. 1935/2004 of 27/10/2004 on materials intended for contact with food.

#### before using for the first time

- 1 Wash the parts: see 'care and cleaning', page 8.
- 2 Push excess cord into the cord stowage compartment at the back of the machine.

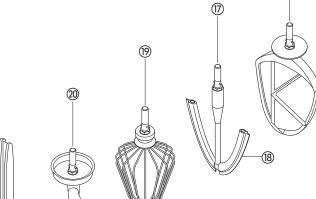
#### know your Kenwood kitchen machine

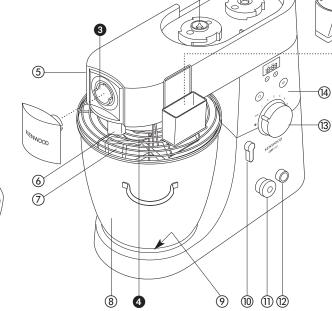
To buy an attachment not included in your pack, see "service and customer care".

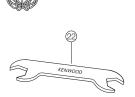
- attachment outlets 1 high-speed outlet
  - 2 medium speed outlet
  - 3 slow-speed outlet
  - 4 tool socket

the mixer 5 mixer head

- 6 outlet catch
- (7) finger guard with feed chute
- 8 bowl
- 9 bowl seating pad
- 10 head-lift lever
- (11) red power off button
- (12) green power on button
- (13) speed switch
- 14) power unit
- (15) feed chute extension
- (16) K-beater
- (17) flexible beater
- (18) flexible wiper
- (19) whisk
- (20) dough hook
- 21 spatula
- 22 spanner









#### control panel

- 23 power on indicator light
- @timer display
- **25** timer decrease button
- @ timer increase button
- ② fold button
- 28 start/stop button





## the mixer

#### the mixing tools and some of their uses

- K-beater
  For making cakes, biscuits, pastry, icing, fillings, éclairs and mashed potato.
- flexible beater Ideal for scraping mixes from the sides and base of the bowl during mixing.

whisk • For eggs, cream, batters, fatless sponges, meringues, cheesecakes, mousses, soufflés. Don't use the whisk for heavy mixtures (eg creaming fat and sugar) - you could damage it.

dough hook • For yeast mixtures.

#### to use your mixer

- 1 Turn the head-lift lever clockwise 1 and raise the mixer head till it locks.
- to insert a tool 2 Place the tool in the socket, locating the shaft pin in the groove and then turn to lock into position 2.
  - 3 Fit the bowl onto the base press down and turn clockwise 3
  - 4 To lower the mixer head, raise it slightly, then turn the head lift lever clockwise. Lower into the locked position.

to remove a tool • Turn and remove.

- 6 Turn the speed switch 4 to the desired setting and then press the start/stop button  $\circlearrowleft$  to start the mixer. The timer will count up in 1 second intervals. The speed can be changed at any time whilst the mixer is operating.
- 7 Stop the mixer by pressing the start/stop button  $\circlearrowleft$ . The operating time will be displayed and if the machine is re started the timer will continue counting providing no longer than 3 minutes has elapsed. If the mixer is not used within this time the display will re set to 00:00.
- 8 Press the red power off button to switch off the power supply, then unplug the mixer.

Note: If the red power off button is pressed at any time, then all power to the mixer is lost including the timer settings selected. To restore power press the green power on button and re-set the timer if required.

**Important** - If at any time, the mixer head is raised during an operation, the mixer will automatically stop and it will not re start when the mixer head is lowered. It will only restart when the head is lowered and the start/stop button  $\circlearrowleft$  is pressed.

#### pulse position

To select pulse turn the speed switch anti clockwise to the position. The mixer will run at maximum speed for as long as the switch is held in this position. When the switch is released it will return to the 'min' position and the mixer will stop.

Note: If the mixer is running in the timer mode the pulse function will not operate.

#### fold button

Press and release the fold button  $\Omega$  and the mixer will automatically operate on minimum speed for 2-3 seconds. The button can be held down for a longer operation or pressed repeatedly as needed to combine ingredients.

Note: If the mixer is running in the timer mode the fold function will not operate.

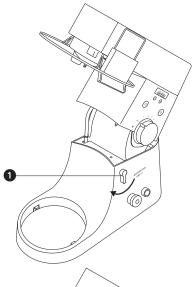
#### speed switch 4

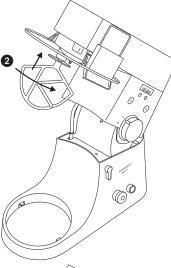
K-beater • creaming fat and sugar start on min, gradually increasing to max.

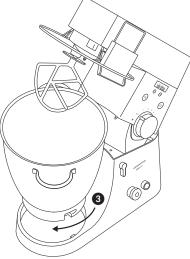
- beating eggs into creamed mixtures 4 max.
- folding in flour, fruit etc min 1
- all in one cakes start on min speed, gradually increase to max.
- rubbing fat into flour min 2.

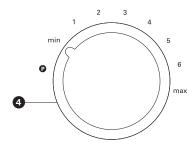
flexible beater • scraping mixes from the side of the bowl start on min, gradually increasing to 3.

- whisk Gradually increase to max.
- dough hook Start on min, gradually increasing to 1.









## the mixer

#### to use the countdown timer

- 1 Connect the mixer to the power supply. The display will show 88:88 and then clear leaving the power on indicator visible .
- 2 Press either the + or button for one second and the power on indicator will disappear and 00:00 will appear in the display.
- 3 Press the + and buttons until the desired time is displayed. The timer will count up in 5 second intervals. If the buttons are pressed continuously the numbers will change more quickly the longer they are held down. A maximum time of 60 minutes can be set. If a time is not selected within 30 seconds the display will revert to showing the power on indicator.
- 4 Press the start/stop button o to start the mixer and the timer will count down in one second intervals.
- The mixer operation can be paused at any time by pressing the start/stop button once, this will also pause the timer. To resume the mixing operation press the start/stop button again, the mixer will start and the timer will continue to count down. If the mixer is left in the pause mode for ten minutes the timer will automatically re-set and an audible tone will be emitted for 2 seconds.
- 5 The mixing process will automatically stop when the total time has elapsed and an audible beep will be emitted for 5 seconds. The display will flash 00:00 for 5 seconds and then clear showing the power on indicator . . .

#### to re set the timer

1 Zero the timer by pressing the - and + buttons at the same time. However, if the mixer is not used for 30 minutes the display will automatically reset to 00:00.

#### maximum capacities

shortcrust pastry • Flour weight: 910g - 2lb

stiff yeast dough • Flour weight: 1.5kg - 3lb 5oz

• Total weight: 2.4kg - 5lb 5oz soft yeast dough • Flour weight: 2.6kg - 5lb 12oz

• Total weight: 5kg - 11lb

fruit cake mix • Total weight: 4.55kg - 10lb

egg whites • 16

general hints • Stop mixing and scrape down the bowl with the spatula frequently.

- Eggs at room temperature are best for whisking.
- Before whisking egg whites, make sure there's no grease or egg yolk on the whisk or bowl.
- Use cold ingredients for pastry unless your recipe says otherwise.
- Clip the feed chute extension into place on the finger guard to make the addition of ingredients easier.

#### points for bread making

- important Never exceed the maximum capacities stated you'll overload the machine.
  - If you hear the machine labouring, switch off, remove half the dough and do each half separately.
  - The ingredients mix best if you put the liquid in first.











## troubleshooting

#### problem

- The whisk or K-beater knocks against the bottom of the bowl or isn't reaching the ingredients in the bottom of the bowl.
- solution Adjust the height. Here's how:
  - 1 Unplug the appliance.
  - 2 Raise the mixer head and insert the whisk or beater.
  - 3 Lower the mixer head. If the clearance needs to be adjusted, raise the mixer head and remove the tool.
  - 4 Using a spanner loosen the nut 1 sufficiently to allow adjustment of the shaft 2. To lower the tool closer to the bottom of the bowl, turn the beater shaft anti-clockwise. To raise the tool away from the bottom of the bowl turn the shaft clockwise.
  - 5 Re-tighten the nut.
  - 6 Fit the tool to the mixer and lower the mixer head. For best performance the whisk or K-beater should be **almost** touching the bottom of the bowl 3.
  - 7 Repeat the above steps as necessary until the tool is set correctly. Once this is acheived tighten the nut securely.

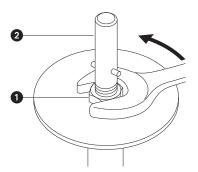
flexible beater

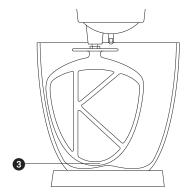
Ideally the flexible beater should just touch the bottom of the bowl. If necessary adjust as detailed above.

#### problem

- The mixer stops during operation.

solution • Your mixer is fitted with an overload protection device and will stop if overloaded to protect the machine. If this happens press the red power off button and unplug the mixer. Remove some of the ingredients to reduce the load, and allow the mixer to stand for a few minutes. Plug in and press the green power on button followed by the start/stop button. If the mixer does not restart immediately allow to stand for additional time to allow the mixer to cool down.





## cleaning and service

#### care and cleaning

- Always switch off and unplug before cleaning.
- A little grease may appear at outlet 2 when you first use it. This is normal - just wipe it off.

- power unit, outlet- Wipe with a damp cloth, then dry after each use.
- covers, finger guard Always replace the outlet covers when not in use.
  - Never use abrasives or immerse in water.

• Wash by hand, then dry thoroughly or wash in the dishwasher.

- Never use a wire brush, steel wool or bleach to clean your stainless steel bowl. Use vinegar to remove limescale.
- Keep away from heat (cooker tops, ovens, microwaves).

- flexible beater Always remove the flexible wipers after use for cleaning and storage: Firmly pull and twist each wiper until it slides off the stainless steel beater arm.
  - To clean the stainless steel beater arm simply remove the flexible wipers and wash by hand in hot soapy water and dry thoroughly. The flexible wipers should be cleaned immediately after use by hand in hot soapy water. Use the cleaning brush supplied to clean **INSIDE** each wiper. Rinse the flexible wipers under hot running tap water and dry thoroughly.
  - To refit the flexible wipers, lubricate the stainless steel beater arms with a small amount of fresh cooking oil. Slide the flexible wipers onto the stainless steel arm. Ensure each wiper covers the full length of the arm and is past the tip at the end. Repeat the process for the second wiper. Note: the tool should only be used with both wipers fitted.

tools, feed chute extension • Wash by hand, then dry thoroughly or wash in the dishwasher.

#### service and customer care

• If the cord is damaged it must, for safety reasons, be replaced by KENWOOD or an authorised KENWOOD repairer.

UK If you need help with:

- using your machine
- servicing or repairs (in or out of guarantee)
- a call KENWOOD Customer Care on 023 92392333.

Have your model number ready - it's on the underside of the mixer.

- spares and attachments
- 2 call 0844 557 3653.

- other countries Contact the shop where you bought your machine.
  - Designed and engineered by Kenwood in the UK
  - Made in China

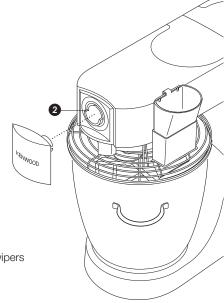


#### IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EC DIRECTIVE 2002/96/EC.

At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste.

It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service.

Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.



## recipes

See important points for bread making on page 6.

#### white bread stiff British-type dough

ingredients • 1.36kg (3lb) strong plain flour

- 15ml (3tsp) salt
- 25g (1oz) fresh yeast; or 15g/20ml (½oz) dried yeast + 5ml (1tsp) sugar
- 750ml (1½pts) warm water: 43°C (110°F). Use a thermometer or add 250ml (9floz) boiling water to 500ml (18floz) cold water
- 25g (1oz) lard

method 1 dried yeast (the type that needs reconstituting): pour the warm water into the bowl. Then add the yeast and the sugar and leave to stand for about 10 minutes until frothy.

fresh yeast: crumble into the flour.

other types of yeast: follow the manufacturer's instructions.

- 2 Pour the liquid into the bowl. Then add the flour (with fresh yeast if used), salt and lard.
- 3 Knead at minimum speed for 45 60 seconds. Then increase to speed 1, adding more flour if necessary, until a dough has formed.
- 4 Knead for 3 4 more minutes at speed 1 until the dough is smooth, elastic and leaves the sides of the bowl clean.
- 5 Put the dough into a greased polythene bag or a bowl covered with a tea towel. Then leave somewhere warm until doubled in size.
- 6 Re-knead for 2 minutes at speed 1.
- 7 Half fill four 450g (1lb) greased tins with the dough, or shape it into rolls. Then cover with a tea towel and leave somewhere warm until doubled in
- 8 Bake at 230°C/450°F/Gas Mark 8 for 30 35 minutes for loaves or 10 15 minutes for rolls.
- When ready, the bread should sound hollow when tapped on the base.

#### shortcrust pastry

- ingredients 450g (1lb) flour, sieved with the salt
  - 5ml (1tsp) salt
  - 225g (8oz) fat (mix lard and margarine straight from the fridge)
  - About 80ml (4tbsp) water
  - hint Don't overmix

method 1 Put the flour into the bowl. Chop the fat up roughly and add to the flour.

- 2 Mix at speed 1 until it resembles breadcrumbs. Stop before it looks greasy.
- 3 Add the water and mix at minimum speed. Stop as soon as the water is incorporated.
- 4 Cook at around 200°C/400°F/Gas Mark 6, depending on the filling.

#### pavlova

- ingredients 3 large egg whites
  - 175g (6oz) caster sugar
  - 275ml (10 fl.oz.) double cream
  - fresh fruit eg raspberries, strawberries, grapes, kiwi fruit

- method 1 Whisk the egg whites on a high speed until they form 'soft peaks'.
  - 2 With the whisk operating on speed 5, gradually add the sugar one tablespoon at a time, whisking after each addition.
  - 3 Line a baking tray with silicone paper, then spoon the meringue onto the paper forming a nest approximately 20cm/8" in diameter.
  - 4 Place the baking tray into an oven preheated to 150°C/300°F/Gas Mark 2, then immediately reduce the temperature to 140°C/275°F/Gas Mark 1 and bake for 1 hour. Turn the heat off but leave the pavlova in the oven to cool down.
  - 5 When ready to serve, peel off the silicone paper and place on a serving dish. Whip the cream until soft peaks form then spread over the top of the pavlova and decorate with the fruit.

## recipes continued

#### scrumptious chocolate cake

- ingredients 225g (8oz) butter, softened
  - 250g (9oz) caster sugar
  - 4 eggs
  - 5ml (1tsp) instant coffee dissolved in 15ml (1tbsp) hot water
  - 30ml (2tbsp) milk
  - 5ml (1tsp) almond essence
  - 50g (2oz) ground almonds
  - 100g (4oz) self raising flour
  - 5ml (1tsp) baking powder
  - 50g (2oz) unsweetened cocoa powder

- method 1 Cream the butter and sugar on a low speed gradually increasing to a higher speed until the mixture is light and fluffy. Scrape down the bowl
  - 2 Beat the eggs in a jug and whilst the mixer is operating on a high speed, gradually add the egg a little at a time until incorporated. Switch off and scrape down.
  - 3 Incorporate the dissolved coffee, milk and almond essence on a low speed. Add the ground almonds, sieved flour, baking powder and cocoa. Mix on a low speed to incorporate.
  - 4 Divide the mixture between two 20cm/8" cakes tins that have been lined with greased greaseproof paper. Level the tops then bake at 180°C/350°F/Gas Mark 4 for approximately 30 minutes until springy to the touch.
  - 5 Turn out and cool on a wire rack.

#### chocolate mousseline filling

- ingredients 275g (10oz) plain chocolate, broken into pieces
  - 225ml (8 fl.oz.) double cream

- method 1 Melt the chocolate by placing in a bowl over a pan of barely simmering water.
  - 2 Whisk the cream starting on a low speed gradually increasing to a higher speed until it forms soft peaks.
  - 3 When the chocolate has melted remove the bowl from the heat and, using a large spoon fold into the cream.
  - 4 Spread the chocolate filling between the cooled cakes.

#### chilli marinade

- Ingredients 200g (7oz) cold clear honey (refrigerated overnight)
  - 1 green chilli (whole)
  - 5ml (1 tsp) crunchy peanut butter
  - seasoning

- method 1 Place all the ingredients into the mini chopper/mill.
  - 2 Fit the attachment to the mixer and allow the ingredients to settle around the blade.
  - 3 Switch to pulse for 10 seconds.
  - 4 Use as required.

## التنظيف والصيانة



- دائماً أوقفى التشعيل وأزيلى القابس الكهربائى قبل التنظيف.
- قد يظهر قليل من الشحم عند المخرج 2 عند الاستخدام لأول مرة. هذا أمر طبيعي
  - وحدة الطاقة، أغطية المخرج مسح بقطعة قماش رطبة ثم التجفيف.
  - فكي دائماً أغطية المخارج في حالة عدم استخدامها. واقى الأصابع
    - يحذَّر استخدام المواد الكاشطة أو الغمر في الماء.
  - الوعاء غسيل يدوي ثم التجفيف جيداً أو غسيل في غسالة الأطباق.
- يحذر استخدام فرشاة من السلك أو الصوف المعدني أو مواد التبييض عند تنظيف الوعاء المصنوع من الصلب عديم الصدأ. استخدمي الخل لإزالة
  - أبعديه عن مصادر الحرارة (سطح الموقد، الأفران، المايكروويف).
- المضرب المرن فكي دائماً المضرب المرن بعد الاستخدام لتنظيفه ثم تخزينه. اسحبي كل مضرب بقوة للخارج مع حركة دورانية لفكه من ذراع المضرب المصنوع من الاستانلس
- لتنظيف ذراع المضرب المصنوع من الاستاناس ستيل أزيلي المضرب المرن واغسليه في محلول ماء وصابون ساخن ثم التجفيف الجيد.

يجب تنظيف المضرب المرن يدوياً فور الانتهاء من استخدامه في محلول ماء وصابون ساخن. استخدمي فرشاة التنظيف المزودة مع الجهاز للتنظيف داخل كل مضرب. اشطفى المضرب تحت صنبور ماء ساخن متدفق ثم جففيه جيداً.

- لإعادة تركيب المضرب المرن، زيتي ذراعي المضرب المرن المصنوعين من الاستاناس ستيل بقليل من زيت الطّعام الطّازج. ركبي المضرب المرن في الذراعين بحركة انزلاقية. تأكدي من تغطية كل مضرب لكامل طول الذراع وتخطى كل مضرب للحافة الموجودة في النهاية. كرري نفس العملية مع المضرب الآخر. ملاحظة: يجب استخدام الأداة مع تركيب كلا المضربين.
  - الأدوات، امتداد أنبوب إدخال المكونات غسيل يدوي ثم التجفيف جيداً أو غسيل في غسالة الأطباق.

## الصيانة ورعاية العملاء

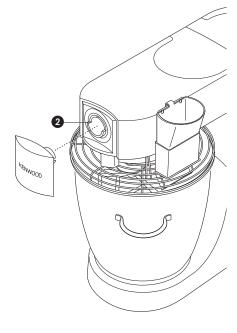
- في حالة تلف السلك الكهربي، يجب استبداله لأسباب متعلقة بالسلامة بوآسطة KENWOOD أو مركّز صيانة معتمد من KENWOOD.
  - للحصول على مساعدة حول:
  - استخدام الجهاز أو
    إجراء الصيانة أو استبدال الأجزاء اتصلى بالمتجر الذي قمت بشراء الجهاز منه.
  - تصميم وتطوير Kenwood في المملكة المتحدة.
    - صنع في الصين.



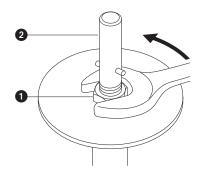
معلومات هامة حول كيفية التخلص الصحيحة من المنتج حسب توجيهات المجموعة الّاقتصادية الأوروبية 2002<mark>/</mark>96/EC.

عند انتهاء العمر التشغيلي للمنتج يجب عدم التخلص من المنتج في مخلفات المناطق الحضرية

لا بد من أخذ المنتج إلى مركز سلطة محلية خاصة متخصصة في جمع النفايات أو موزع يقدم هذه الخدمة .إن التخلص من الأجهزة المنزلية بشكل منفصل يجنب الآثار السلبية المترتبة على البيئة والصحة والناجمة عن التخلص من الأجهزة بصورة غير سليمة كما أن هذا الإجراء يساعد في إعادة استخدام المواد التأسيسية مما يوفر جانباً فعالاً من الطاقة والموارد. وللتذكير بوجوب التخلص من الأجهزة المنزلية وبشكل منفصل وضع على المنتج علامة سلة مهملات ذات العجلات مشطوية.



# استكشاف الأخطاء وإصلاحها



#### المشكلة

- خفاقة البيض أو مضرب العجين يقرع قاع السلطانية أو لا يصل إلى المكونات الموجودة في قاع السلطانية.
  - الحل اضبطي الارتفاع. وتلك هي الطريقة:

١ افصلي الجهاز عن مصدر التيار الكهربي.

٢ ارفعي رأس الخلاط وركبي خفاقة البيض أو المضرب.

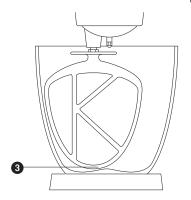
٣ اخفضَّي رأس الخلاط. إذاّ كانت المسافة تحتاج إلى الضبط، ارفعي رأس الخلاط وأزيلي الأداة.

باستخدام مفتاح الربط المزود فكي الصامولة 1 بشكل كاف للسماح بتعديل محور الدوران 2 .
 لخفض الأداة المستخدمة في اتجاه قاعدة الوعاء، لفي محور دوران الأداة في اتجاه عكس عقارب الساعة. لرفع الأداة بعيداً عن قاع الوعاء، لفي محور الدوران في اتجاه عقارب الساعة.
 عيدي إحكام ربط الصامولة.

آ ركبي الأداة في الخلاط واخفضي رأس الخلاط. للحصول على الأداء الأفضل لكل من خفاقة
 البيض أو المضرب على شكل حرف K، يجب أن تكون الأداة تكاد تلامس قاع الوعاء 3.

كرري الخطوات السابقة حسب الحاجة حتى يتم ضبط الأداة بشكل صحيح، بمجرد الوصول
 إلى المسافة الصحيحة أحكمي ربط الصامولة.

المضرب المرن في الوضع المثالي، يكاد المضّرب المرن يلامس قاع الوعاء. إذا لزم الأمر، اضبطي الارتفاع حسب الإجراء الموضح فيما سبق.



#### المشكلة

- العجانة تتوقف أثناء التشغيل.
- الحل الخلاط مزود بجهاز حماية من الحمل الزائد وسوف يتوقف إذا زادت حمولته عن السعة القصوى وذلك لحماية الجهاز. إذا حدث ذلك، اضغطي على زر إيقاف التشغيل (الأحمر) وافصلي الخلاط عن مصدر التيار الكهربي. أزيلي بعض المكونات لتخفيف الحمل واتركي الخلاط بدون تشغيل لبضع دقائق. وصلي الخلاط بمصدر التيار الكهربي واضغطي على زر التشغيل (الأخضر) ثم اضغطي على زر Start/Stop (تشغيل/إيقاف). في حالة عدم بدأ تشغيل الخلاط فوراً فاتركيه لفترة إضافية حتى يبرد.

## العحانة









## لاستخدام مؤقت العد التنازلي

- أوصلي العجانة بمصدر الطاقة. ستظهر 88:88 على الشاشة ثم تختفي تاركة مؤشر توصيل
  الطاقة واضحاً ...
- اضغطي على أحد الزرين + أو لمدة ثانية واحدة وسيختفي مؤشر توصيل الطاقة ويظهر 00:00 على الشاشة.
  - $\Upsilon$  اضغطي على الزرين + و لضبط الزمن المطلوب على الشاشة. سيقوم المؤقت بعرض الوقت ووحدته  $\circ$  ثوان، إذا ضغطت على أحد الزرين مع الاستمرار ستتغير الأرقام بسرعة أكبر كلما طالت مدة الضغط. يمكن ضبط  $\cdot$  ٦ دقيقة كحد أقصي. إذا لم يتم تحديد الوقت خلال  $\cdot$  ثانية فستعود الشاشة لعرض مؤشر توصيل الطاقة.
  - ٤ اضغطي على زر بدء/ إيقاف التشغيل ل لبدء تشغيل العجانة وسيقوم المؤقت بالعد التنازلي بوحدة ثانية واحدة.
- يمكن إيقاف العجانة مؤقتاً في أي وقت بالضغط على زر بدء/ إيقاف التشغيل مرة واحدة، وهذا سيوقف المؤقت مؤقتاً أيضاً. لمتابعة عملية العجن اضغطي مجدداً على زر بدء/ إيقاف التشغيل وسيبدأ تشغيل العجانة ويستمر المؤقت في العد التنازلي. إذا تركت العجانة في وضع الإيقاف المؤقت لمدة عشرة دقائق فسيعاد ضبط المؤقت تلقائياً وستصدر نغمة مسموعة لمدة ثانيتين.
- سنتوقف عملية العجن تلقائياً عند انتهاء الزمن الكلي المحدد وستصدر صافرة مسموعة لمدة ٥
  ثوان. ستومض الشاشة لمدة ٥ ثوان 00:00 ثم تختفي وتعرض مؤشر توصيل الطاقة ...

#### لإعادة ضبط المؤقت

ل قومي بتصفير المؤقت بالضغط على الزرين + و - في نفس الوقت.
 على أية حال، إذا لم يتم استخدام العجانة لمدة ٣٠ دقيقة سيعاد ضبط المؤقت تلقائياً ويظهر على الشاشة 0:000.

#### السعة القصوى

- المعجنات ذات القشرة الهشنة وزن الدقيق: ٩١٠ غ ٢ رطل
- عجينة الخميرة السميكة وزن الدقيق: ٥,١ كُغ ٣ رطل ٥ أونس
- الوزن الإجمالي: ٢,٤ كغ ٥ رطل ٥ أونس
  - عجينة الخميرة الخفيفة وزن الدقيق: ٢,٦ كغ ٥ رطل ١٢ أونس
    - الوزن الإجمالي: ٥ كُغ ١١ رطل
    - خلطة كيك الفاكهة الوزن الإجمالي: ٥٥, ٤ كغ ١٠ رطل
      - بياض البيض ١٦
- تلميحات عامة أوقفي العجن واكشطي السلطانية من أسفل باستخدام ملعقة التقليب.
  - خفق البيض المتروك في درجة حرارة الغرفة هو أفضل ما يمكن.
- قبل خفق بياض البيض، تأكدي من عدم وجود زيت أو صفار بيض على خفاقة البيض أو السلطانية.
  - استخدمي مكونات باردة للعجين إذا لم تذكر الوصفة خلاف ذلك.

#### نقاطهامة لصنع الخبز

- هام يحذر الزيادة عن السعة القصوى المذكورة أعلاه سوف تتسببي في الحمل الزائد على الجهاز.
- إذا سمعت صوت الجهاز مثقلاً، فأوقفي التشغيل وأزيلي نصف العجين ثم تعاملي مع كل نصف على حدة.
  - تمتزج المكونات أفضل ما يمكن عند وضع السوائل أولاً في السلطانية.

## العحانة

#### أدوات الخلط وبعض من استخداماتها

- مضرب العجين لعمل الكيك والبسكويت والمعجنات والغطاء السكري للحلوى والحشوات وجاتوه الإكلير والبطاطس المهروسة
  - المضرب المرن مثالي لكشط الخلطات عن جوانب وقاع السلطانية أثناء عملية الخلط.
- خفاقة البيض لخفق البيض والزبد والقشدة والعجائن السائلة والكيك الإسفنجي خالى الدسم وأغطية الحلوى (المرنغ) وكيك الجبن والموس والسوفليه. لا تستخدمي خفاقة البيض للخلطات السميكة (مثل مزج السمن مع السكر حتى يسمك القوام) - فقد تتلفيها.
  - خطاف العجين لخلطات الخميرة.

#### لاستخدام العجانة

- ١ أديري رافعة رأس العجانة في اتجاه عقارب الساعة 🕦 وارفعي رأس العجانة حتى تقفل. لإدراج أداة ٢ أدخلي الأداة في مقبس تركيب الأداة عن طريق إدخال سن محور الدوران في التجويف ثم
- لفي الأداة حتى تستقر في موضع التثبيت 2
  - اضبطي السلطانية على القاعدة اضغطى لأسفل وأديري في اتجاه عقارب الساعة 3
- ٤ لخفض رأس العجانة، ارفعيها قليلاً وأديري رافعة رأس العجانة في اتجاه عقارب الساعة. ثم اخفضيها إلى وضع القفل.
  - لإزالة أداة أديريها وأزيليها.
- ٥ وصلي الخلاط بمصدر التيار الكهربي واضغطي على زر التشغيل (الأخضر). ستظهر القيمة 88:88 على الشاشة ثم تختفي تاركة مؤشر التشفيل مضاءً
- أديري مفتاح السرعات 4 إلى الوضع المطلوب ثم اضغطي على زر بدء/ إيقاف التشغيل ل لبدء تشغيل العجانة. سيقوم المؤقت بحساب الوقت ووحدته ثانية واحدة. يمكنك تغيير السرعة في أي وقت أثناء تشغيل العجانة.
  - ٧ أوقفي العجّانة بالضغط على زر بدء/ إيقاف التشغيل ن. سيظهر أمامك على الشاشة زمن التشغيل وإذا تم إعادة تشغيل الجهاز سيستمر المؤقت في حساب الزمن بشرط مرور مالا يزيد عن ثلاث دقائق. وإذا لم تستخدم العجانة خلال هذا الوقت فسوف يتم إعادة ضبط الزمن الظاهر على الشاشة إلى 00:00.
  - ٨ اضغطي على زر إيقاف التشغيل (الأحمر) لإيقاف تشغيل الجهاز ثم افصلي الخلاط عن مصدر آلتيار الكهربي.
- ملاحظة: في حالة الضغط على زر إيقاف التشغيل (الأحمر) في أي وقت من الأوقات، فسيتم قطع إمداد الطاقة عن كل أجزاء الخلاط بما في ذلك إعدادات المؤقَّت المحددة. لاستعادة الطاقة مرة أخرى لأجزاء الخلاط، اضغطي على زر التشغيل (الأخضر) وأعيدي ضبط المؤقت إذا أردتي ذلك.
- هام إذا حدث في أي وِقت رفع رأس العجانة أثناء التشغيل، فسوف تتوقف العجانة تلقائياً ولن يعاد تشغيلها تُلقائباً بعد خفض رأس العجانة. سيعاد تشغيلها فقط عند خفض رأس العجانة والضغط على زر بدء/ إيقاف التشغيل ن .

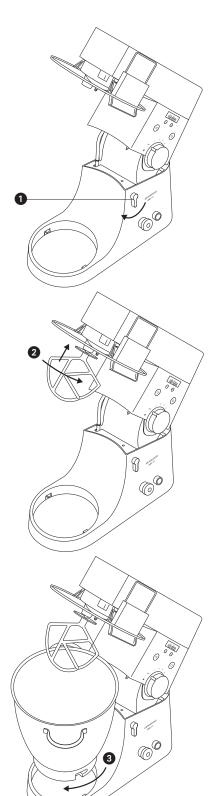
### وضع النبض

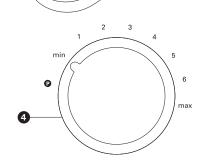
- لتحديد وضع النبض أديري مفتاح السرعات عكس عقارب الساعة إلى الموضع 🕝 . ستعمل العجانة بأقصّى سرعة طالمًا بقي المفتاح في هذا الموضع. عند تحرير المفتاح سيعود للموضع min وسيتوقف تشغيل العجانة.
  - ملاحظة: إذا كانت العجانة تعمل في وضع المؤقت فلن تعمل وظيفة النبض.

- اضغطي على زر الطي ٢ ثم حرريه وستعمل العجانة تلقائياً على أقل سرعة لمدة ٢-٣ ثوان. يمكنك الضغط على الزر مع الاستمرار إذا أردت تشغيل العجانة لفترة أطول أو الضغط المتكرر عند الحاجة لمزج المكونات.
  - ملاحظة: إذا كانت العجانة تعمل في وضع المؤقت فلن تعمل وظيفة الطيّ.

#### مفتاح السرعات 4

- مضرب العجين مزج السمن مع السكر حتى يسمك القوام (يصبح كالكريمة) ابدئي بالسرعة min ثم زيديها بالتدريج إلى max.
  - خفق البيض مع الخلطات ذات القوام الكريمي ٤ max
    - طي الدقيق أو الفاكهة..الخ ١ min
- مرج مكونات الكيك ابدئي بالسرعة min ثم زيديها بالتدريج إلى max.
  - دعك السمن مع الدقيق ٢ min
- المضرب المرن لكشط الخلطات عن جوانب السلطانية، ابدئي التشغيل على السرعة المنخفضة ثم ارفع السرعة تدريجياً حتى السرعة ٣.
  - خفاقة البيض زيدي السرعة بالتدريج إلى max.
  - خطاف العجين ابدئي بالسرعة min ثم زيديها بالتدريج إلى ١.





#### تعرّفي على جهاز المطبخ المتكامل من Kenwood لشراء ملحقة غير متضمنة مع مجموعتك، اتصلي بمركز صيانة KENWOOD القريب منك.

المخارج الملحقة 1 مخرج عالي السرعة 2 مخرج متوسط السرعة 3 مخرج منخفض السرعة مخرج منخفض السرعة

4 مقبس إلحاق الأداة

العجانة (5) رأس العجانة

6 مزلاج المخرج

واقي أصابع مزود بأنبوب لإدخال المكونات

8 السلَّطانية

(9) وسادة قاعدة السلطانية

العجانة رأس العجانة

(الأحمر) (الأحمر) (الأحمر)

(الأخضر) (المُخضر)

(13) مفتاح السرعات

(14) وحدة الطاقة

(15) امتداد أنبوب إدخال المكونات

أن مضرب العجين

المضرب المرن

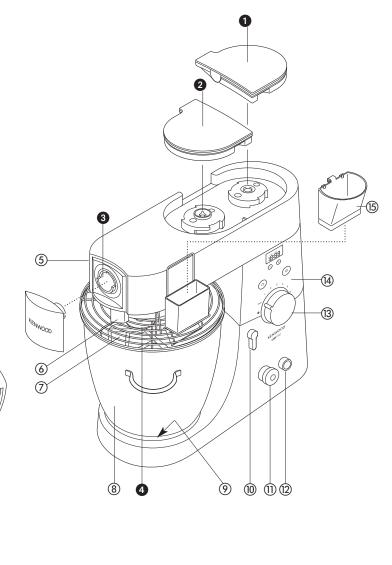
® المضرب المرن

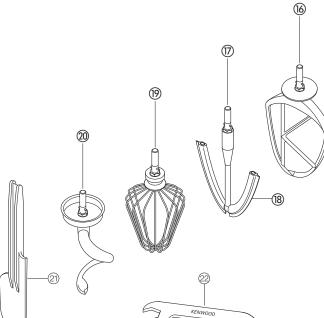
(19 خفاقة البيض

20 خطاف العجين

...
 ملعقة التقليب

2 مفتاح ربط





## وحدة التحكم

🖾 شاشة المؤقت

2 ضوء مؤشر توصيل الطاقة

🕏 زر تقليل المؤقت

🙆 زر زيادة المؤقت

و رد ر. ② زر الطيّ

🙉 زر بدء/ إيقاف التشغيل







# تعرّفي على جهاز المطبخ المتكامل من Kenwood

#### السلامة

- اقرأ هذه التعليمات بعناية واحتفظ بها للمستقبل.
  - ازل جميع مواد التغليف واية ملصقات.
- أوقفي التشغيل وأزيلي القابس من الكهرباء قبل تركيب أو إزالة الأدوات/ الملحقات بعد الاستخدام وقبل التنظيف.
  - أبعدى أصابعك عن الأجِزاء المتحركة والملحقات التي تم تركيبها.
    - يحذر ترك الجهاز مهملاً أثناء التشغيل.
- يحذر استخدام جهاز في حالة تلفه. يجب فحص الجهاز أو إصلاحه: راجعي قسم "الخدمة"، ص ١٦.
  - يحذر ترك السلك الكهربائي متدلياً في حالة وجود طفل فقد ينتزعه.
  - يحذر تعرض وحدة الطَّاقة أو السلك الكهربي أو قابس التوصيل للماء.
  - يحذر استخدام ملحقة غير مرخصة أو أكثر من ملحقة في المرة الواحدة.
    - يحذر زيادة المحتوى عن الحد الأقصى المذكور في ص ١٤.
    - عند استخدام ملحقة ما، يجب قراءة تعليمات الأمان الواردة معها.
  - انتبهي عند حمل هذا الجهاز فهو ثقيل. تأكدي من قفل رأس العجانة وتأمين السلطانية والأدوات والمخرج والسلك الكهربائي قبل حمل الجهاز.
- يمكن استخدام الأجهزة من قبل أشخاص ذوي قدرات جسدية أو حسية أو عقلية منخفضة وممن هم دون خبرة أو معرفة باستخدام الأجهزة في حالة منحهم التعليمات الخاصة بالاستخدام أو الإشراف عليهم بحيث يمكنهم استخدامه بطريقة آمنة مع إدراك المخاطر التي تنطوي على استخدام الجهاز.
  - قد يؤدي سوء أستخدام الجهاز إلى حدوث إصابات
  - لا يُجوزُ استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال. احتفظي بالجهاز والسلك الكهربي بعيداً عن متناول الأطفال.
    - يجب ملَّاحظة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
- يجب استخدام الجهاز للأغراض المنزلية المخصص لها فقط. لن تتحمل شركة لاجب استخدام الجهاز بطريقة غير صحيحة، أو عدم الامتثال للتعليمات المذكورة.

#### قبل التوصيل بالكهرباء

- يجب التأكد من تماثل مواصفات المصدر الكهربي مع المواصفات الموضحة على الجانب السفلي للجهاز.
  - تحذير: يجب توصيل هذا الجهاز بالأرضي.
- يتوافق هذا الجهاز مع توجيهات المجموعة الأوروبية 2004/108/EC المتعلقة بالتوافق الكهرومغناطيسي وتنظيمات المجموعة الأوروبية
  رقم 1935/2004 بتاريخ ٢٠٠٤/١٠/٢٧ المتعلقة بالمواد المتلامسة مع الطعام.

#### قبل استخدام الجهاز للمرة الأولى

١ أزيلي كل مكونات التغليف.

٢ اغسلى الأجزاء المسموح بغسلها: راجعي قسم "العناية والتنظيف"، ص ١٦.



HEAD OFFICE: Kenwood Limited, 1-3 Kenwood Business Park, New Lane, Havant, Hampshire PO9 2NH

(kenwoodworld.com)

